



**Un Mensaje
del Ejecutivo del
Condado de Westchester**

Estimado Residente:

¿Qué haría usted si fuertes vientos empujaran un incendio atravesando Westchester?

¿Dónde iría usted si una gran tormenta estuviera amenazando la parte baja de Hudson Valley?

¿A quién llamarían sus hijos, si no lo pudieran localizar?

Una emergencia puede presentarse en cualquier momento. Por eso usted y su familia deben estar siempre preparados. Tome el tiempo ahora para empacar un **equipo de emergencia para el hogar**, y una **bolsa "GO"** en caso de que haya una evacuación. Siéntese con su familia y escriban un **plan de emergencia** que incluya a quién llamarán y dónde se encontrarán si no lo pueden localizar a usted.

Un poco de preparación ahora logrará mantenerlo a usted y a su familia a salvo, sin importar la clase de emergencia.

Atentamente,

Andrew Spano

Westchester
gov.com

Michaelian Office Building • White Plains, New York 10601

Listo
Westchester

¿Está usted
preparado
para una *emergencia*?

Listo
Westchester

¿Está usted
preparado
para una *emergencia*?



Westchester
gov.com

**Andrew J. Spano, Ejecutivo del Condado
Junta de Legisladores del Condado**

Lo que todo residente debe preparar:

Equipo de Emergencia del Hogar

¿Qué sucede si hay una tormenta grande y usted se queda sin electricidad y sin agua potable en su hogar?

Tome un recipiente grande para almacenar y empáquelo con lo que usted necesitará para quedarse en su hogar, incluyendo:

- Provisiones para tres días de comida no perecedera enlatada o en paquete y un abrelatas
- Provisión para tres días de agua – un galón de agua por persona, por día
- Radio o televisor portátil de pilas y pilas adicionales
- Linterna y pilas adicionales
- Medicinas recetadas y Yoduro de Potasio (KI por sus siglas en inglés)
Si vive dentro de un radio de 10 millas de Indian Point
- Equipo de primeros auxilios y el manual de instrucciones
- Artículos para niños o miembros ancianos de la familia



Tome el tiempo ahora de prepararse para una emergencia donde es imperativo que se vaya de su casa y el tener los artículos esenciales para usted y su familia puede significar toda la diferencia.

► Bolsa “GO”

¿Qué hará si usted tiene que irse de su casa en una emergencia?

Tome el tiempo ahora de llenar una mochila o bolsa con algunas de las mismas cosas que tiene en su equipo para el hogar y algunas otras que va a necesitar si está fuera del hogar, incluyendo:

- Agua
- Comida no perecedera en paquete o enlatada y un abrelatas
- Radio o televisor de pilas con pilas adicionales
- Linterna con pilas adicionales
- Medicinas recetadas y Yoduro de Potasio (KI por sus siglas en inglés)
Si vive dentro de un radio de 10 millas de Indian Point
- Equipo de primeros auxilios y el manual de instrucciones
- Silbato
- Mapa local
- Tarjetas de crédito y dinero en efectivo
- Tarjeta con el Plan de Emergencia Para Su Familia
- Copias de documentos importantes en una bolsa a prueba de agua incluyendo tarjetas de identificación y del seguro de salud
- Llaves extra de su hogar y de sus vehículos
- Fotos de los miembros de la familia y de mascotas para motivos de re-identificación
- Artículos para los niños o miembros ancianos de la familia
- Medicamentos sin receta
- Artículos de higiene personal
- Un cambio de ropa
- Comida, medicina y artículos de higiene para mascotas
- Tarjeta de teléfono pre-pagada

PLAN de Emergencia

PARA SU FAMILIA

Asegúrese de que su familia tiene un plan en caso de emergencia. Llene estas tarjetas y dé una a cada uno de los miembros de la familia.

NOMBRE DEL CONTACTO DE EMERGENCIA:

TELÉFONO:

NOMBRE DE CONTACTO FUERA DE LA CIUDAD:

TELÉFONO:

SITIO EN EL VECINDARIO DONDE ENCONTRARSE:

TELÉFONO:

OTRA INFORMACIÓN IMPORTANTE:

LLAME AL 911 POR EMERGENCIAS

Para mayor información, visite
www.westchestergov.com/keepingsafe
www.ready.gov

Cómo Mantenerse Informado (SOLAMENTE EN INGLÉS)

Al Condado de Westchester le gustaría comunicarse con usted en un caso de emergencia.

Podemos usar email, mensajes de texto o mensajes grabados para proveerle información antes, durante y después de una tormenta grave u otro desastre. Esta información podría incluir informes acerca de las condiciones de emergencia, qué hacer y a dónde ir.

Para inscribirse, visite <http://www.westchestergov.com/CENS>

En una emergencia severa, el Condado de Westchester podría usar el Sistema de Alerta de Emergencia (EAS por sus siglas en inglés) para proveer información importante al público. Las siguientes estaciones de televisión y radio han sido designadas para transmitir estos mensajes.

Televisión:
WCBS Canal 2; WNBC Canal 4; WNYW Canal 5; WABC Canal 7

Radio AM:
WFAN 660; WABC 770; WCBS 880; WFAS 1230; WALL 1340; WLNA 1420

Radio FM:
WRRV 92.7; WHUD 100.7; WFAS 103.9

Usted también puede recibir consejos e información (en inglés) acerca de cómo mantenerse seguro suscribiéndose a Westchester Quick News, en http://www.westchestergov.com/news_quicknews.htm. Especifique “Public Safety and Emergency Information” al inscribirse.

